

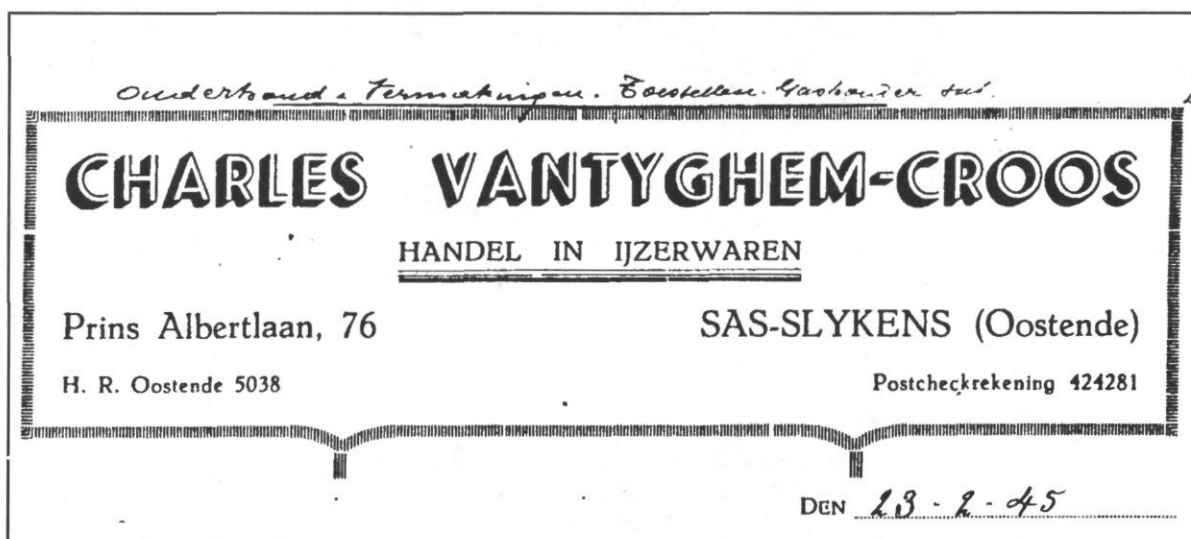
SAS-SLIJKENS BIJ OOSTENDE

Ik was onlangs bezig een klein bundeltje oude, vergeelde facturen te klasseren in ons archief. De documenten, beladen met heel veel halve fiscale zegels, brachten het oude Sas tot leven voor mijn dromende geest...

Veel van die facturen gingen uit van nu reeds, min of meer lang geleden, verdwenen firma's of handelshuizen.

Schijnbaar wilden veel Sassenaars liever bij Oostende behoren dan bij Bredene. Is in een stad wonen zoveel beter dan in een gemeente? Of zou dat nog altijd een uitvloeisel geweest zijn van de legendarische dorpsgeschillen uit vroeger jaren? Zie daarover b.v. ons Jaarboek 1968: "Toen 't Dorp van 't Sas wilde scheiden" en vergeet ook niet dat Bredene twee oorlogsgedenktekens had: één voor het Sas en één voor "Brèninge"!

Bekijk even de hoofdningen van b.v. Charles Vantigham of van de steenbakkerij "De Zeemeeuw".



Charles Vantigham-Croos was een gekende ijzer warenhandel op het Sas, langs de Prins Albertlaan (nu Oostends grondgebied). In zijn winkel vond men een oneindig assortiment van alles wat met ijzer te maken had, geen grote poutrels of platen maar alle mogelijke en onmogelijke dingen uit ijzer vervaardigd. Charles werd in zijn bedrijf opgevolgd door zijn schoonzoon René Buys. Nu is de winkel verhuisd naar nummer 73 in dezelfde straat en luistert naar de naam "van A tot Z". Charles gebaarde niet te weten dat hij in Bredene woonde en verkondigde fier op zijn factuurhoofding: Sas-Slijkens (Oostende).

Zo is ook de factuur van de "Mekanieke Steenbakkerij De Zeemeeuw" het bekijken waard: "Werf te Breedene - 't Sas-Slijkens - Oostende".

Mekanieke Steenbakkerij " De Zeemeeuw
Maatschappij met G.N. (Kam. Devriendt en Em. Van Everbroeck)
WERF TE BREDENE. — "'T SAS SLIJKENS" (OOSTENDE)

Telefoon Oostende n° 390.
 Rekeningen : Bank van Brugge te Brugge, n° 1782
 Postchek n°

over verkoop en levering van het volgende, betaalbaar den

20 AVR. 1935
 1935
 Debet
 Factuur n° 143

De gekende naoorlogse houthandel "J. Claeys en M. Versluys" uit de Oostendse Handelstraat had ook een begin en groei op het Sas (zie Jaarboek 1989). We zien de firma voor het eerst als "M. Janssens en G. Claeys" in de Spaarzaamheidstraat, daarna Gerard Claeys alleen in de Prinses Elisabethlaan, maar telkens te Sas-Slijkens-Oostende! Van Bredene geen sprake zelfs!

M. Janssens & G. Claeys

773 N° VAN HANDELSREGISTER 772

HOUTHANDEL ELECTRIEKE ZAAG- EN SCHAVERIJ
ALLERHANDE MOULEERWERK EN LIJSTEN

SPAARZAAMHEIDSTRAAT, 8, SAS-SLYKENS (OOSTENDE)
 POSTCHECKREKENING 159568 TEL. OOSTENDE 1089

Schuldig M. Electricite du Littoral

er gedane werken en levering van het volgende, betaalbaar te Sas-Slijkens.

Alle reclamen moeten om geldig te zijn minnen de 8 dae

Den 24 APR 1935

10 nummer Datum Prijs

GERARD CLAEYS

ELECTRIEKE ZAAG- EN SCHAVERIJ
 — Allerhande Mouleerwerk en Lijsten —
HOUTHANDEL

Prinses Elisabethlaan, 53, SAS-SLYKENS-OOSTENDE

Tel. Oostende 1059 - Handelsregister 772 - Postchecknummer 4076.10

Den 24-12-34

Ook August Debaets volgde dezelfde trant. Zijn adres luidde: "Avenue Princesse Elisabeth, 48, Slykens-Oostende. Zijn werkplaats lag in een insprong van de Prinses Elisabethlaan, bij de Sassenaars gekend als de "Elektriekstraat".

August werd opgevolgd door zijn zoon Carlo, welke na de oorlog een nieuwe gieterij bouwde langs de Victorialaan op de Opex. Nu wordt de zaak verder uitgebaut door zijn kleinzoon Nico Debaedts.

<p>Téléphone : 71099</p> <p>C. C. Postaux : 63251 329311</p> <p>Registre du Commerce: OSTENDE 11928X 1461</p> <p>C. DEBAEDTS Succ.</p>	<p>FONDERIES DE CUIVRE & DE BRONZE DU LITTORAL</p> <p>FONDÉE EN 1912</p> <p>Aug. DEBAEDTS 772</p> <p>PIÈCES MÉCANIQUES EN TOUS GENRES SUIVANT PLANS & MODÈLES</p> <p>— BRUT OU ACHÉVÉ —</p> <p>BRONZE PHOSPHOREUX "SPECIAL" MÉTAL ANTIFRICTION A M D O</p> <p>Atelier de Réparation Marque Déposée</p>
--	---

Slykens-Ostende, le 29 novembre 1947
48, Avenue Princesse Elisabeth

Ichtegemnaar Jules Christiaen (fervent velokoersfanaat) kwam zich vóór de oorlog op het Sas vestigen in het geboortehuis van kunstschilder R. De Coninck, langs de Prinses Elisabethlaan. Hij vermeldde natuurlijk Sas-Slykens in zijn hoofding, maar van Bredene of Oostende was er geen sprake. Denkelijk was Jules nog niet op de hoogte van de plaatselijke geplogenheden.

<p>- Kleuren en Vernissen - Behangpapier - Linoleum Balatum - Tapijten - Sponsen Zeemvellen - Verfborstels Glas enz...</p>	<p>J. Christiaen - Coudenys</p> <p>Aannemer van Glas- en Schilderwerk (Nabootsing van Hout en Marmer)</p> <p>Letters en Plastiek</p> <p>Prinses Elisabethlaan, 38</p> <p>H. R. O. 3332 - Postcheck 409349 - Tel. 71.948</p> <p>SAS-SLYKENS</p> <p>DEN 5 oktober 1948.</p>
--	--

Zo ook de firma Catteeuw en Co, uit de Prins Albertlaan. Ze plaatsten Bredene maar direct bij Oostende en kregen in 1970 nog grotendeels gelijk ook! De firma was gevestigd in de gebouwen van de voormalige graanhandelaar Deschepper. Bemerkt dat de Catteeuw's ook, benevens handel in bouwstoffen, vervoer deden "te water" -ze beschikten inderdaad over een eigen binnenlander- maar of ze over een eigen locomotief beschikten valt wel te betwijfelen.

GROOT
BOUWSTOFFEN

Firma

Latteeuw & Co

P. V. B. A.

444
KLEIN
BOUWSTOFFEN

N° 2020,-

Tel. 72066
Postcheck 131712
H. R. Oostende : 14250

Vervoer te water
en per spoor



Breedene, den 15 Maart 1948

Natuurlijk was er het transportbedrijf "Bollenberg". Iedereen kende dat. Gestart door vader Richard in de Nukkerstraat 15 (hield er ook café) te Sas-Slijkens-Oostende, verhuisde het bedrijf nog vóór de oorlog naar de Zuidstraat 13. Nu vinden we daar de grootwinkel Edi, maar 't is nog altijd Sas-Slijkens-Oostende. Van uit de Zuidstraat verhuisde men na de oorlog naar nieuwe gebouwen langs de Brugse steenweg, zo rond 1960-61.

Richard BOLLENBERG

ENTREPRENEUR
TRANSPORT - AUTO

15, Nukkerstraat, 15, SAS-SLIJKENS, Oostende.

Telefoon 881

Postcheckrekening 94559

- 4 JANV 1937

Sas-Slijkens, den 4 / I / 1936.

M Usine Electrique Slijkens D'
Voor hetgeen volgt:

RICHARD BOLLENBERG

ENTREPRENEUR

TRANSPORT-AUTO

13, Zuidstraat, 13, SAS-SLIJKENS, Oostende

Telefoon 881

Postcheckrekening 94559

Sas-Slijkens, den //



Voor Maurice Lauwereins, schilder en eveneens afkomstig uit de streek van Jules Christiaen, was de plaatselijke situatie héél duidelijk: hij woonde op Sas-Slykens en zijn cliënt "Electricité du Littoral" bevond zich te Oostende-Slykens. Van Bredene geen sprake!

877-52

Maurice Lauwereins

Nukkerstraat, 20 SAS-SLYKENS

H. R. O. 1373 — TEL. 72601 — Postcheckrekening 5007.03

Algemene Ondernemingen
 Schilder- en Glaswerken
 Kleuren en Vernissen
 Imitatie van Marmer en Hout

De 18 - 6 - 1952

M. Electricité du Littoral Oostende-Slykens Debet

voor hetgene volgt:

We hebben ook nog te doen met ene Edmond Goes, aannemer van openbare werken. Bij hem was het simpel: Slykens-Oostende. De firma Goes was een gekende bouwfirma, welke in het ganse land grote openbare werken uitvoerde. Is echter de oorlog niet meer te boven gekomen.

folio 96

EDMOND GOES Slykens-Oostende, le 7 Janvier 1950

ENTREPRISES GÉNÉRALES

AVENUE PRINCE ALBERT, 55 1866 Travaux à

SAS-SLYKENS-OSTENDE

TELEPHONE 1043

COMPTES CHÈQUES POSTAUX

REGISTRE DE COMMERCE OSTENDE

Exempl. Electricité du Littoral	48.90
Travaux Bâtiment	1398.40
Ni Cabine 11000/120 n° 15 C	2714.75

POUR CE QUI SUIT PAYABLE A OSTENDE OU COMPTANT: Le Service Technique.

Doit

Imp. Alph. LEYS, Ostende.

Voor André Zwaenepoel, nota bene burgemeester van Bredene, geen problemen. Zijn fabriek van dallen en dakpannen en buizen lag op Sas-Slykens bij Oostende.

FABRIEK VAN

DALLEN IN PORPHYLLITE (AANGENOMEN IN DE WERKEN DER KONINGIN)
VLOERTEGELS, Effen en Gevlamd
- DAKPANNEN en BUIZEN -

ANDRÉ ZWAENEPOEL
SAS-SLYKENS (bij Oostende)

POSTCHECK Nr 40079 HANDELSREGISTER OOSTENDE 479

249
28 MRT. 1940
N°

En zo gaat het maar verder. De Sassenaars blijven zweren bij SAS-SLIJKENS-OOSTENDE. Zie maar naar de "Mekanieke schrijnwerkerij en kuiperij" van de gebroeders Rossel (geen kuiperijen des duivels) op de hoek van de Prinses Elisabethlaan en de Kerkhofstraat. Ze hielden er eveneens café (zie Jaarboek 1976).

MEKANIEKE SCHRIJNWERKERIJ-KUIPERIJ
OUD HUIS FRANS ROSSEL & ZONEN

Gebroeders A. & O. ROSSEL
Prinses Elisabethlaan, 40-41 SAS-SLYKENS-OOSTENDE 112

Postcheckrekening 4037,86
No Communité 9115 Handelregister 1889
DEN 9 Decemb 1946

Monsieur le Directeur Electricté du Grottoirel Débet
voor werk en levering als volgt: *Glykens - Bredene*
Druk A. Giekinck Verkoop Slykens

Lievin Cattrysse bekeek het serieus. Hij hield zijn zaak op de hoek van de Prinses Elisabethlaan en de Staessenstraat, eveneens met café, maar 't was tenminste op Bredene!

L. CATRYSSE-VERMEERSCH
AANNEMER VAN ALLE HOUTCONSTRUCTIES
52, Prinses Elisabethlaan, 52 - BREEDENE 101

HANDELSREGISTER OOSTENDE 8317 TELEFOON 42714 POSTCHECKNUMMER 128323

Breedene, den 5 maart 1947

M *Electricté du Grottoirel Débet* Dt
voor hetgene volgt:

En de gebroeders Rosseel uit de "Duinen" schreven natuurlijk "Breedene-aan-Zee".

GEBROEDERS ROSSEEL
VOERMANS
15 MEI 1941
N^o 0411
BREEDENE-aan-ZEE.
Handelsregister Oostende 4903
Postcheckrekening 426893
Duinenstraat, 214
Telefoon 77112

En toch waren er nog mensen die wisten dat Sas-Slijkens bij Bredene hoorde. Zie maar naar de hoofding van de facturen van de weduwe Henri Jacobs-Baillière uit de Nieuwstraat! Later volgde schoonzoon Herman Steenacker haar op en na hem kwam zijn zoon Grégoire de zaak verder zetten. De winkel verdween, samen met nog meer Sasse nijverheid, een 25-tal jaren geleden.

MAGAZIJN VAN ALLE SLACH VAN IJZERWERKEN,
BLIK- EN KOPERWAREN
Mrs Henri Jacobs-Baillière
Nieuwstraat, 21 (Sas Slijkens)
BREEDENE

Ene Fontaine L., welke geen adres naliet, schrijft eenvoudig: Slijkens. Iedereen kent dat toch... De man moet ergens een winkel uitgebaat hebben in lij waad, hij levert en maakt gordijnen: "façon et fourniture de 2 rideaux pour la cuisine du chef mécanicien"!

Facture

M. *Electricité du Littoral* 1052

À
Josianne L.

E. I. Slijkens

pour ce qui suit, payable
Slijkens le 28 gr. 1924

<i>facture et fourniture de</i>			
<i>2 vitres pour le bureau</i>			
<i>du chef mécanicien</i>		<i>15</i>	<i>un</i>
<i>travaux</i>			<i>40</i>
		<i>15</i>	<i>40</i>

En zo eveneens bij René Caene-Devuyst : Sas-Slijkens is ruim voldoende.

M. De Electriciteit fabriek Slijkens

ii René Caene Devuyst

pour vente et livraison de ce qui suit, payable

Sas Slijkens le 28 Dec 1924

<i>Qrc</i>	<i>23</i>	<i>2 billes en nickel à 3.50</i>		
		<i>denbels</i>	<i>7</i>	<i>00</i>

Dan hebben we nog Charles Luca-Loete -niet te verwarren met zijn naamgenoot Charles Luca-Boens uit de Prinses Elisabethlaan. Beiden hielden daarenboven ook nog café, wat wel aanleiding kon geven tot misverstanden: als ge bij Charles Luca iets moest gaan vragen of afgeven, had ge dubbel zoveel kans een "verzekering tegen de dorst" af te sluiten.

Op de gronden van de vroegere handelaar in kolen en cement, Charles Luca-Loete, bevindt zich nu een gedeelte van de wasserij Defever langs de Prinses Elisabethlaan.

Charles Luca-Loete vond het helemaal niet nodig een volledig adres op te geven. Hij woonde te Sas-Slijkens, bij Oostende en alles was "comptant betaalbaar te Sas-Slijkens", kort en bon.

HANDEL IN KOLEN, BRIKETTEN EN FASSEEL
BOUWSTOFFEN, CIMENT, CERAMIEKE VLOERSTEENEN
ROODE EN GEELE FAÇADE BRIKKEN, (SILISCIE) ENZ.

TELEFOON N° 497
POSTCHECKREKENING 70.835
HANDELSREGISTER 1803

N° 749
- 9 JANV 1935
Sas-Slijkens, den 5 Januari 1935
HANDELSREKENING

Debet M Electricité du Littoral Société Anonyme Ostende - Slijkens

CHARLES LUCA-LOETE
SAS-SLYKENS, bij Oostende

TOTA Over verkoop en levering van hetgene volgt. betaalbaar te SAS-SLYKENS op comptant, zonder korting

Nog Louis Vollemaere, na de oorlog geworden tot Vollemaere-Crabeels. Bij hem geen sprake van Sas-Slijkens, ze woonden te Breedene-Oostende.

De firma Louis Vollemaere was vooral bekend voor waterbouwkundige werken. Zo bouwden ze b.v. na de oorlog het "koptje van 't hoofd" van de Oostendse oosterstaketsel. De firma verdween rond de jaren zestig.

ENTREPRISES GÉNÉRALES DE TRAVAUX PUBLICS

Louis Vollemaere 648

80, Avenue Prince Albert, 80 - BREEDENE-OSTENDE.

BATTAGE DE PIEUX
PALPLANCHES MÉTALLIQUES
en BÉTON et en BOIS.

BREEDENE, le 30 juin 1941.

Téléphone: 13701
Compte-Chèque-P.: 401742
Reg. de Com.: 3624

We hebben als slot een hoofding overgehouden van een "Dorpse" firma: glashandel Francier. Hier is alles glashelder: "Maison Francier-De Leyn, Rue du village, Breedene". Die wisten tenminste waar ze woonden!

<p>COULEURS - VERNIS ÉMAUX — HUILES GLACES — VITRAUX MARBRITES PAPIERS-PEINTS L'INCRUSTA EN GROS & EN DÉTAIL</p>	<p>ENTREPRISES GÉNÉRALES DE VERRERIES ET PEINTURES Maison FRANCIER-DE LEYN 38, Rue du Village, 38, BREEDENE</p>
<p>CU LITOPAL 10 FEB. 1939 N°</p>	<p>CHEQUES-POSTAUX 169751 — REG. DU COMM. POSTE N° 1488 Breedene, le 9 Février 1939. 120</p>

G. DESOPPER.